氣候預告 清朗和暖 最高溫度 七十八

通電 本報 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT. CANADA

The Chinese Times.
SATURDAY AUGUST 11 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3952

# 洪鐘時報

中華民國四十五年八月十一日 (星期六)
孔子二千五百零七年
夏曆歲次丙申年七月初六日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

## 洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表
△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓
△長期 通年……壹拾捌圓
無論本埠派報寄報郵外埠外國寄報價格壹律相同
報費先惠 [illegible] 概不奉閱

# 英停止調兵赴中東 謀與埃及妥協解決

## 英從塞島撤回兩營傘兵 法報紙責美持冷淡態度

倫敦十日聯合社電：在增加催迫和平解決蘇彝士運河危機之下，英國今晚停止其軍力在中東的建立。

緩慢表現時，正值西方外交家傳言美法計劃，以保證自由及國際管理水道，為與埃及折衷解決之部分。

計劃主張締結一新國際條約，以管理蘇彝士之會用，及附有條件，承認埃及之國營運河及其設備。

首相艾登及其軍事首長下令第二次展緩龐大之軍隊調動，前往地中海，隨賓佈從塞浦路斯島撤回兩營傘兵。塞島為英國之中東軍事總部。

陸軍部之官方解釋，為傘軍歸來，以繼續其訓練，並非關之便利物較勝於今塞島者。

繼續納塞爾之埃及政府詰難英國之權力，以召集下週的倫敦會議，會討蘇彝士爭端，並指責艾登謀在埃及人民的眼光中辱視納塞爾。

一聲明由此間埃及大使館發表，作為最初官方預告，謂埃及將抵制計劃之二十四國會議，預定於下星期四召開。

埃及採取同樣方針 一如蘇聯昨日之所為，詰問會議之組織，並作進一步之宣告，謂參與者將無選擇餘地，只有接納英國觀點。

對於蘇聯之吹毛求疵回答招待的意義 英國外交部承認迷惑。蘇聯政府說及參加，而同時開列近十二項反對由英美法計劃之商談。

無論如何，英國決視蘇聯請求改組及延期會議，否則謂，不論俄人出席與否，會議將依照籌備於星期四開始舉行。

希臘與，消息靈通方面稱，希臘已決定參加，假定俄人派遣一代表團，將只有埃及無代表列於二十四國會議的名單。

關於不用武力而解決危機之機會，最高級美國官員認為略為樂觀——春日的聯合國秘書長哈馬紹，當檢討中東局勢後，杜勒斯國務卿謂余不會請求秘書長對蘇彝士危機採取任何行動，他說彼等只檢討在中東之一般情況。

在巴黎與美國官員商談後，英國海軍部長抵馬斯飛往倫敦，以商討關於蘇彝士期的事件。法國軍事首長亦來此，與英國軍事領袖重新商討。

埃及之外交官在海外活動，特別訊息來自戰審團，內容不曾宣佈，已交與南斯拉夫總統狄托及印度尼赫魯 [illegible] 拉斯。

大使館發明與倫敦聯繫，顯然指聯艾登。艾登曾於星期二晚向世界廣播演講，謂英國只與納塞爾爭吵，與埃及及人民無關。

大使署敘述此為一種企圖，使爭點暗淡，並新意向、與國際護協及政府間之負責關係不相合。

埃及人民一致爲總統後盾，因他努力於支持彼等之獨立、主權及威嚴，聲明謂彼熱烈支持不限於埃及之國境，且由阿拉伯與亞洲國家及其領袖發言表示。

在危機中之其他情形如下：利比亞總理 [illegible]，伊賈國埃及之國有化運河，謂阿拉伯沙漠國家位於埃及之西側，已拒絕英國請求以人力增援 [illegible] 之英國駐屯軍。

[illegible] 在蘇彝士運河服務，他等英軍成被調用。

納塞爾已展延其訪問蘇聯，他原定八月中起程。

大馬士革報導稱，巴林工人決定，如埃及被攻擊，即將島上之煉油廠設備破壞。

中立錫蘭國之總理班達拉奈克宣稱，國際共管蘇彝士是 [illegible] 的。

一大馬士革電訊稱，敘利亞敦促各阿拉伯國家政府保證集體行動，對抗向埃及採取任何軍事措施，並希望 [illegible] 日向九國阿拉伯同盟之政治委員會提出此事件。

印度之最高級和平使節梅儂，將於明日啟程，前往與納塞爾協商，然後出席倫敦會議，由總理尼赫魯授權，梅儂似將想出有些頗全面平的折衷辦法。

在大元帥佛朗哥之政府以內的來源稱，西班牙準備促採用一適當的解決，可由埃及與西方接受。

在法國，熱狂地持有一種意見，謂美國危及其在中東的自己地位，法國報紙譏諷美國持冷淡態度。

## 美國民主黨青年 要求承認新中國

〔聯合社舊金山電〕—在此間舉行年會的加里福尼亞民主黨青年組織昨日通過了一項決議，要求美國在外交上承認「共產黨領導的新中國」，並且讓它參加聯合國。

加省民主党青年組織並且主張禁止試驗核子武器，和平使用原子能。

加省民主黨青年組織在舊金山舉行了三日會議，它在通過了上述決議後即宣告閉幕。

## 美國公民自由協會 抗議禁往中國大陸

紐約時報昨載，美國公民自由協會昨日斷言，國務院干涉出版的自由，竟拒絕使美國新聞記者旅行往中國大陸之護照有效。北京已招請十五名記者前往訪問。

公民自由組織之執行理事馬蘭經公佈已致函與國務卿杜勒斯，請求國務院再行考慮。

據信件稱：國務院的立場，引起兩個嚴重的公民自由問題，即出版自由及行動自由。

華府機構認，它已知道未曾承認一新中國的困難問題，和禁止因禁美國人，倘美國人民需要關於中國大陸的實地情息，以便對於重要的政策論點，可能組織精明及有理解力的輿論。

函件電報，語要政府現妨碍此重要委托，實與憲法保證及吾等權界事受傷自由的精神背道而馳。

## 正在廣州積極籌建 最大罐頭廠玻璃廠

香港航訊，廣州消息：國營廣東罐頭廠和國營廣東玻璃廠正在廣州市積極籌備興建，這兩個廠的規模是全國最大的。

目前，國營廣東罐頭廠的機器設備正在各地趕製，基建工程在八月份起即將陸續開工，第一批招收的三百名工人將從第二季度起派往上海、汕頭等地罐頭廠學習，爭取明年第四季度投入生產。

這個罐頭廠建成後將生產果類、汁類罐頭十八種，估計年產量最初可達一萬九千多噸，各將來原料能夠全年平衡供應時，年產量可達到三萬多噸。

專門生產玻璃瓶、罐的國營廣東玻璃廠建成後，每天可生產各種瓶、罐十九萬四千多個，除生產罐頭廠用的瓶罐外，還將生產汽水、啤酒瓶子等供應其他生產部門的需要。

## 新加坡領袖抵香港 假道前往大陸訪問

香港十日紐約時報電，新加坡首席部長馬歇爾昨日從東京飛抵本港，伊表示大讚歎日本人民之成就。馬歇爾現假道此間前往中國大陸訪問，他謂在訪問時，將為新加坡貿易代表團之顧問。

## 蘇噴射客機 飛抵北京創新紀錄

香港十日紐約時報電，北京電台報告，第一架蘇製噴射載客飛機，為最近的杜普零四型，是日到達北京機場。一架同樣飛機，曾於三月間裝載前蘇聯外長莫洛托夫赴倫敦。

引證飛機駕駛員之言稱，由莫斯科起航，飛行二千八百四十四哩，需時八點及十分鐘，此為客機在此段飛行之新紀錄。

廣播訊，飛行之平均速度為每小時約五百三十三哩，最高速度為每小時約六百四十五哩。

## 日本商品 本月運往中國展覽

東京十日電，據共同社消息，日本商品展覽會籌備委員會負責人宿谷榮一宣佈，本預定今年秋天在北京和上海舉行的日本商品展覽會上，日本將展出七千八百二十六種商品。展品中包括紡織品、食品和化裝品，共值四千萬日元，這些展品將在展覽會上出售。

展品中包括一些「禁運」品，其中有交通工具、工作母机、土木工程和採礦机械、電機、光學和測量儀器等。這些商品展覽會要運回日本。

宿谷說，這些展品已獲得日本政府的批准，將在八月 [illegible]

## 世界人口 去年增 [illegible]

[illegible]

## (敘)利亞動員謀阻 以色列改變水道

大馬士革九日聯合社電，敘利亞國防部長昨夜宣佈一緊急狀態，以阻止任何以色列行動，在約旦河將水改變方向之計劃。

拉斯發言人 [illegible] 自埃及國有化蘇彝士運河後，[illegible] 阿拉伯國家正預料以色列有此行動。

在聯合國安全理事會之命令下，以色列已停止 [illegible] 和敘利亞間非軍事區域將水改向的計劃，[illegible] 它堅持 [illegible] 的工作。

拉斯發言人 [illegible] 動員狀態公佈，[illegible] 埃及及 [illegible] 阿拉伯世界的侵略。

## 預料納賽爾將 拒絕參預倫敦會議

華盛頓十日紐約時報電，一通常可靠外交來源今日大量預先表示埃及總統納賽爾將於星期日即刻說法：

一，其政府將不接納邀請參與下星期四日之倫敦會議。但他將向各國提出雙邊計劃，再行肯定不阻撓運河航道，以及一八八八年君士坦丁堡協約所規定。

二，他將提議另一國際會議，以商討航行國際水道，尤其是巴拿馬運河與直布羅陀海峽之一般要點。

## 與牙醫生分居 大埠華婦跳樓

一九五市九日訊，華婦曾維多利亞林夫人，三十歲，為林 [illegible] 之女公子，因與其丈夫曾積華牙科醫生分居，抑鬱，於三日晚在企李街夾華盛頓街之 [illegible] 旅店由窗口跳下斃命。伊夫乃前 [illegible] 牙科醫生。[illegible] 曾夫人於一日到旅店開房，[illegible] 前往二埠 [illegible] 遊了一天，[illegible] 并攝影照片 [illegible] 已計劃進行，曾夫人跳樓 [illegible]

▲本埠新聞▼

## 加航決採購新噴氣式客機

[illegible]

## 十六歲青年被控侵襲婦人

[illegible]

## 安省十二人售彩票被傳控

[illegible]

## 警長要求擴展警校宿舍

[illegible]

## 議員(崔)請承認新中國及建立貿易

[illegible]

▲加國新聞▼

## 哀謝

[illegible]

孤子 炳沾 泣血稽顙

未亡人 關氏 抆淚稽首

女 桂珠(適雷門)

男孫 悅富 悅會 悅康 悅強 抆淚稽首

[illegible]

### 花圈

[illegible]

### 賻儀

[illegible]

### 素車

[illegible]


## 美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Sunshine Route to Hong Kong

Head Office

San Francisco, Calif.

## 均安號

美國總統輪船公司代理

[illegible]

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST.

VANCOUVER, B.C.

Phone 1025(?)

## 陳郁公司

CHIN YOKE CO.

120 CHESTNUT ST.

TORONTO ONT.

### 唐山生油

[illegible]

## 復興公司

FORD HING

167 McCaul St.

Toronto Ont.

「五星紅旗新中國」

[illegible]

## 萬利號

MON LEE CO.

100 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA

## 友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.

11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

[illegible]

129 Dundas St. W.

Toronto Ont.

[illegible]

## 德國令人民驚惶

[illegible]

## 油站職員 軍用汽油被判罰

[illegible]十一日電：汽油站主[illegible]軍用汽油[illegible]，而被判罰[illegible]

[illegible]罰款十元或入獄十天。

[illegible]

## 德領事謂西德人來加為避免軍役

(都朗度)十一日電：駐都朗度西德領事昨在此間謂：移入加拿大之西德移民中，小數係因為逃避徵兵服役而離其祖國。

但謂大多數德國人民不願再參加軍役，因為其被徵兵出與，[illegible]成為納粹的開始。

該領事駐加未及一年，但謂若不多全部移民對新居留地極滿意。總數十五萬移民，只有百分之二返回歐洲。

## 蘇隊以十比零勝緬省

(溫尼辟)十一日電：昨日蘇聯其新科市「机車隊」在此間與緬省全省選手作賽，蘇聯隊在六千名觀眾目擊下，以十對〇擊敗緬省選手隊。蘇聯球隊在加已勝二場。

## 加拿大銀行利息上昇

(渥太華)十一日電：加拿大銀行[illegible]利息[illegible]增加百分之一[illegible]分之[illegible]


發現兩人被殺斷足 司娘民心病倒斃

[illegible]

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.6-6289
經理 各種保險 買賣樓業 生意 如有需用 快捷妥當

醫學博士 李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079
△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間 禮拜日下午貳時至六時 禮拜六日上午十時至下午貳時 禮拜日兩點半至一點
△如有急症 △隨時應召

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.
2324 Danforth Toronto.
OX-8-1197 OX-8-1198 關洽住家 UN-1-1664
Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為最利便經濟之燃料
本公司是天然煤氣專家為家庭
商業工廠服務如華友欲改置新
置水櫃煖氣爐換氣機等今為利
便華友起見特聘關治為華人經
理如有委托請與關君接洽他誠
意為君設計
名廠貨品
一律歡迎 尤期現款

安省中華總會館附設文化影片社放映
本總會館擇由七月一日起，在會館放映國片，[illegible]中國國貨公司等五處代理分銷，請按券前往！
新胡不歸
(演主) 張活游 白燕 何非凡 小燕飛 陳寶珠 紫羅蓮 林妹妹
地點：加拿大戲院
時期：八月十二日下午二時(連放兩場)

餐館出賣 如意面議
99½ Dundas St. E. Toronto

T-R-C
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO
中盒一元五毫 小盒七毛九仙 大盒五元
[illegible]

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司 行營唐[illegible]理[illegible]
[illegible]
生源昌 鄭邦[illegible]

瑋球公司
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont, Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味
△大批唐貨到步
△價格特平
常有馬蹄[illegible]菜薑[illegible]代理正牌永利[illegible]
發菜綠荳平沽一百磅
十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元
六毫五仙
[illegible]貨眼，[illegible]函索[illegible]來。
司理 林[illegible]

中國國貨公司 加拿大
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6700
欲買最靚罐頭冬菇 請來辦擲保證滿意
六頭百零五安士原箱冬菇每箱 十九元貳毛五
六頭百零五安士切片冬菇 十八元五毛三
廿四罐廿安士原箱冬菇 十五元四毛
廿四罐十安士切片冬菇 十四元九毛大
七元廣毛三
代理 C.P.R. 東亞[illegible]C.P.A.
飛機票往港單程六百五十九元
雙程壹千貳百零六元
[illegible]
中國國貨公司 正司理 李[illegible] 副司理 林[illegible]

廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
84½ ELM ST. PHONE EM.6 2387
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司精製食品，[illegible]
△罐頭食品▽
冬菇廿安士庄每箱二十四罐 [illegible]
[illegible]
總司理 吳道一
司理 鄭傳富

國新商店
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St. W.
Toronto Ont. EM-8-1449
[illegible]

體道實業有限公司
華區分行李市弼街八十九號
分行司理林邦貞
RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林華貞電話 EM. 8-9100 住家 WA-2-6901
◎好消息
[illegible]
◎現有頂柏文[illegible]

天生堂
Hing Sang Hong
PA. 5011
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
[illegible]

光源
(金)(山)(光)(源)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-[illegible]
金山[illegible]海味[illegible]林[illegible]米材貨[illegible]
[illegible]

# 七年發展規劃 新會已經制定

【本報專訊】新會消息：九月八日閉幕的新會縣第一屆人民代表大會第三次會議，研究並通過了該縣國民經濟七年（一九五六年——一九六二年）發展規劃草案。

### 七年後到處都有集體農莊

出席會議的代表們以異常興奮的心情討論了這個規劃。大家都為規劃所指出的美麗遠景所鼓舞，熱烈發言表示支持，並努力促進這個規劃提前實現。

這個規劃指出：新會縣三年內基本消滅洪、澇、旱、鹹、蟲四害。七年後到處都有集體農莊，那時有數十座的機械排灌站，數以千計的水閘、涵竇、山塘、水陂和排水渠要出現在新會肥沃的平原上。數十萬畝的沙田都已變成兩造豐收的禾田。因為有了拖拉機的代耕，改進耕作技術和改良了土壤，每畝稻田的產量要達到一千二百斤。其他小麥、高粱、番薯、花生、桑蠶等農產品都倍數的增加。畜牧業也大量發展並改良品種。水牛也將增加一倍餘，豬也將增加一倍餘，羊、雞、鴨等也大量繁殖。

## 三年之內全縣綠化 許多荒山變果園

按照這個計劃，三年內要綠化全縣。所有荒山空地、公路、堤圍都要種上樹木。新會特產的柑橘也要「向山」繁殖，把許多荒山變成果園。新會另一特產葵業也大量的發展，六年內要增產九倍，並繼續投資興建加工廠。一萬五千餘畝的山塘河流，要利用來養淡水魚，使河流水利也變成魚塘。

東深下、沖篁、瀧水、古井、崖西、杜阮、大澤等地有水源可利用的地方，要建築水力發電站，供應附近農莊照明和工業用電。公路比現在增多了十三條，那時全縣公路四通八達，可通至每一個大鄉。

對文教衛生事業方面規劃全縣不識字的人，都在今年全部入學。一九五八年基本掃除了文盲，要在一九五九年基本普及了六年小學義務教育，這時全部學齡都可以入學。入學人數將近達到十萬人，到一九六二年全縣小學校數目將比一九五五年多一倍，每個高級農業社都

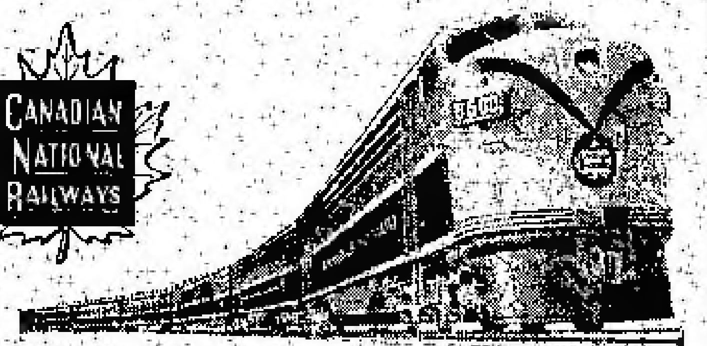
（此文轉第十版）


羅景耀 醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 設在日打街西壹百零九號
診症時間 下午貳時至八時
禮拜參 六
禮拜日 [illegible]
下午弍時至六時

盤國恩 醫學博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時半 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE6-9275

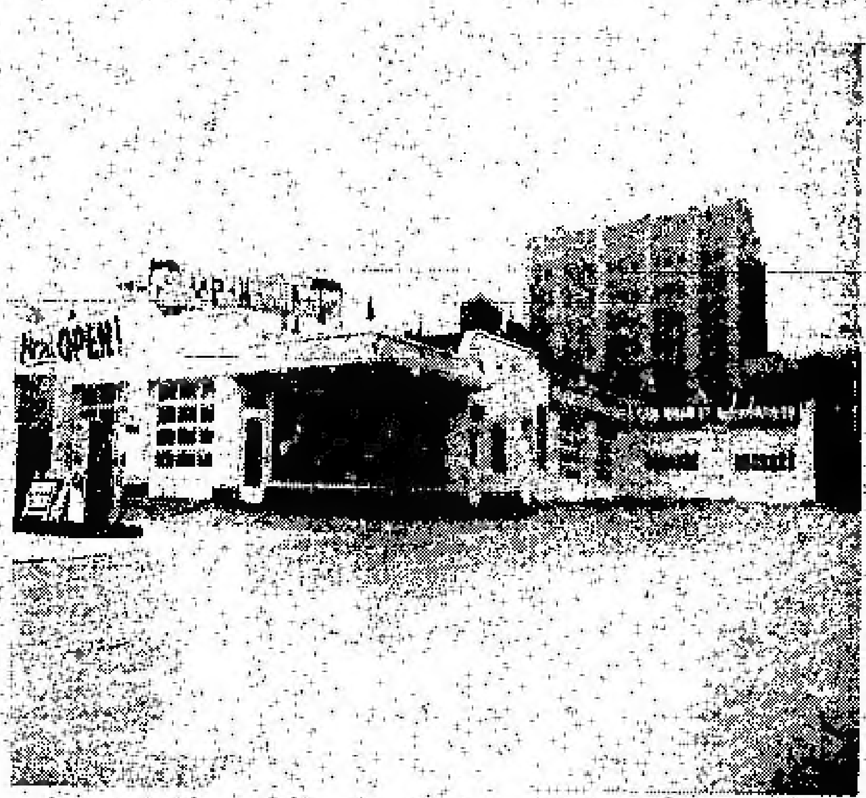
接車行李
本人常駐大製園專接車行李，僑胞有遠房或過埠宿車行李者，由電話或可親到大製園詢問便知。黃鴻啓
113A Chestnut St. EM3-2717

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰、修整煙囪、煙通、修整屋頂、水渠及白鐵等工作，奉友委託，極表歡迎。
請 ED DILLON 244 McCAUL ST. 電話 WA-2-5782


回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人經理代理處麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦 人參 鹿茸 茸片 鹿鞭 蛤蚧 大補酒 洋參 東茸 玉桂 補品 補茶
歡迎外埠僑胞函購 迅速郵寄 担保滿意
加拿大總代理 陳郁公司 CHIN YOKE CO. 190 DUNDAS ST. TORONTO ONT. CANADA TEL. EM 8-2056
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六


Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車為長途旅行方便之用，其數日來本公司為利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，屢蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲為生意需求，特將工廠各部擴充，添聘技術人員，務新修理工作快捷妥當，同時本公司為答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或一全車油色，價目空前相宜。

遠東商業有限公司
加拿大溫莎埠
自製（金龍牌註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 味精廠遷鋪啓事
李錄如啓事
敬啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少，凡親友來函取貨、可直寫本公司或[illegible]、倘非與弟個人來往之函件、不可[illegible]、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意[illegible]
奉告、并候
諸君康健
弟李錄如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李錄如 化學師李[illegible]
金龍牌註冊商標出品

生活飯店新張廣告
本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等厨師，向僑界服務，所製餃餌美味適口，希望僑界惠顧，大讌小酌，經濟時菜，隨時應命。
本飯店主人啓
WA 2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT 即文少章
專辦大小案件及買賣合約等件，常備中文傳譯人員。
地址亞爾泊街四號

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館
[illegible]
本衣館啓

加拿大 都朗度 怡安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦道地正[illegible]丹丸散、化妝品、[illegible]、日本[illegible]應有盡有[illegible]
●敬濟堂蛤蚧大補丸 每[illegible]
●傷風痰肺止咳露 每[illegible]
●化痰順氣止咳丸 每[illegible]
●比市利桑司萬應藥膏 △每樽壹元、參元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽[illegible]
△新一到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報：香港家庭生活、東風、[illegible]、影壇、長城、國際、電影、[illegible]、銀燈、新[illegible]、[illegible]

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以服務[illegible]，精研各種良藥，配製[illegible]影用具，並代沖晒放大各種[illegible]女化妝日用品，代理[illegible]心。
本號能代[illegible]藥單，外埠僑胞來信[illegible]捷妥當，交郵付奉[illegible]如蒙光顧，無任歡迎。

辦有小學，中等學校要增多十倍，平均六條鄉一所中學學校，中學生人數將超過二萬人、而幼兒園、圖書館，俱樂部，新生站和有線廣播站等各鄉個集體農莊都建立起來，每個大鄉都有劇院，每個區都有人民醫院，和婦幼保健所，並且在風景秀麗的地方建立療養院。

這些規劃有些部分，目前已加以施行。

## 廣州近郊將興建世界最大的植物園

（李洪）

（香港訊）廣州消息：在廣州近郊白雲區能眼洞，將要興建一個佔地面積約二萬二千畝的植物園，植物園建成後，將是世界最大的植物園。

這座植物園地形複雜，有平原、山地和丘陵地帶，可以栽培各種適應不同環境生長的植物，除供專家研究外，還可增進觀衆對植物學的知識。

這個植物園主要栽培的熱帶和亞熱帶的植物，許多稀有，古老的植物，如世界上幾乎絕迹的水杉，恐龍的食物羊齒植物，果實像麵包一樣的麵包樹，能捕蟲的豬籠草，以及各種果樹，藥用植物和觀賞植物等等。目前已搜了約九百種植物，植物園內，一座專門用來研究植物的生理和土壤的實驗大樓，工程已經開始，預計今年內便可竣成。

## 台山百貨商店即將落成開幕

（平）

（台山消息）經過兩個月時間的施工，台山百貨商店大厦的修建工程已告完成，現在趕雇工人正日夜緊張地進行內部裝修工作，以便在八月一日正式開幕。

台山百貨商店大厦座落於台城鎮城西路，是利用舊的滌酒店的建築物改建的，大厦有四層樓，第一二層的裝修工作即將全部完工。大厦的外表既堂皇又大方，鮮艷的蘋果綠色的牆壁間着粉白色的柱子，每條柱子下面都用三合士砌起了巨大的花欄，這些花欄中已分別栽了各式的鮮花，分外顯得新頴，還新建了宏大的三合士扶梯和擺建了壯麗的大門。

即將全部竣工的第一、二層裡，在正完成最後的電氣照明和各式貨架的裝置工作，入夜，耀目的燈光照着白的牆壁，和各種新裝的玻璃櫥架等構成眩人的耀目。（柱平）


滿地可銀行爲一百萬加拿大人服務

使滿地可銀行變爲汝的銀行。滿地可銀行是加拿大最老的銀行，爲加拿大人信任，已歷一百三十年。汝亦將在滿地可銀行享受銀行業的友善，即與了解人與方法，請汝在最近之分行與經理接洽。保他成爲汝的新而有價值朋友。請於今日開戶，並接受本行之存摺。滿地可銀行謹啓

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

自一八一七年以後與各界加拿大人合作



埠仔餐館平賣
如意請來面議
Esquire Grill
44 King St. W.
Oshawa Ont.



衣館連樓出賣
價錢特別相宜
有意置實業者
請卽前來面議
43 Roncevalles Ave.
Toronto Ont.



餐館出賣
本餐館在都城最旺區生意歷年穩當樓上有四個房柏文熱水爐氣長期舖租平倫有意欲做斯業者請前來面議
Kingston Cafe
924 Kingston Rd. Toronto
OX1-0001



大餐館生意出賣
取價四千五百元
Grand Cafe
Bracebridge Ont.



馬植三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545
本人代理樓屋大小生意買賣經紀忠誠服務僑胞光顧特別歡迎

EXPORT
CANADA'S FINEST CIGARETTE
躍市牀
加拿大最好之香煙



HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C. 雲哥華埠 馬開錫電器行

◎余麗新劇紅樓夢長壽片 世界文壇不朽名著 改編紅樓夢大全共六只 賈寶玉李寶瑩 林黛玉鄧碧雲 薛寶釵鄭幗寶(?) 襲人 香雨 書館 晴雯 靈露 冷香 羅艷卿 曾合一麗的呼聲 錄音協振樂

三只 絕代佳人 梁醒波 少新權 萬少文 李寶瑩 呂文成 黎文所 鍾麗容 紅線女 唱
西廂記 劉少文 鍾雲山 吳 妙秀 許英 三只
倫文叙 朱頂鶴 李錦昌 李鏡泉 三只
玉葵寶扇 何勝 羅艷娟 伍木蘭 傅振 安 劉少文 三只

◎新聲劇團長壽片 洗劍麗 紅綫女 廖志偉 伍木蘭 林家聲 小甘羅 孟姜女萬里尋夫 三只 每只四元五毫

◎南聲第三期長壽片公司 洗劍麗 鄭雲山 鄭少文 杜國威 伍木蘭 江春水向東流 每只四元五毫

下卷大結局 共二只 鄭碧影 羅麗娟 (呆佬拜壽) 一只 江平 馮玉玲 (除卻丁亞九) 一只 伍木蘭 黃超 何少珊 李雲 李流 潘金蓮 二只

◎鴻運公司新到二十二隻轉片每只四元五毫 洗劍麗 馬上琵琶梅妃怨 一只 任劍輝 芳艷芬 春燈羽扇恨 梁醒波 鄭碧影 鄉村姑娘 一只

▲歡迎外埠 C. O. D. 交易安全快捷

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶



M. Y. HONG 150 QUEBEC ST., PRINCE GEORGE B. C. CAN. 文田藥行
痔根斷請用消痔丸
文田專醫內外痔瘡大便下血肛門腫癢
寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩綿老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每樽廿四服十元兩樽十五元不受 C.O.D.


本報承印中西文件


加拿大埠 均興藥房 都朗度
GUON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補腎壯陽固本丸 補氣壯陽滋精丸 順氣化痰止嗽丸 祛風散熱發斑丸 李公塗瀉止癢水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 倒陳跌打藥酒 各種上等藥材
中醫 吳仙根



照相 劉璧
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756



加拿大 滿地可 富隆雜貨芽菜公司 加拿大 滿地可
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961
合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 轉聘租 名師主理 芽菜業務
▲代理▼ ◎古巴公司 ◎香港公司 ◎麥早他公司 ◎汽水 ◎麵 ◎瓜 ◎餅 ◎糖果



加拿大都 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-5334
廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意



加拿大 新共和 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎



華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百九百、一千火力 電熨斗、新風扇 猛力電水偶實
外埠 C.O.D. 寄貨 客自接車行拿
周北鎰 啓



IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250
華區帝國銀行
③設備安全貯蓄箱以應華僑顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，以為你用，租金每日不及

L. J. WALKER
Manager
司理華架氏
啟仙，本行接理香港匯兌，無論買匯單或電匯，價格最廉，並將到本行函達款於香港或別處的任何園縣，所有顧客，皆予以迅速及特別注意



金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
號一十三街人唐度朗都
電話 EM.8-6259
忠誠服務 工精價廉
●快捷安當●
門市部 專售祖國著名產品！
裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明



勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱爲強 返老還童之功 本藥房精心研究鍊製之培元大補丸 西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功 ……之固奏效如神 壯者服之 ……患精神衰弱者服之尤奏奇效 ……每價銀二元半 三瓶六元半
▲治癬聖藥 本藥房代理（……）……
▲患痔症者注意 內外痔瘡……
▲失眠與不安寧者注意 本藥房之（寧神丸）西名（……）……
（注意）本店每早九時開市下午七時半……
本藥房主人啓

# 廣西的反清運動（二）（七）

太平天國前後

謝興堯著

| （堂名） | （頭目） | （年份） | （人數） | （經過地方） |
|---|---|---|---|---|
| 福勝堂 | 何興 | 一八五一 | 數百人 | 南寧、永康 |
| 巨勝堂 | [illegible]龍 | 一八五二 | 千餘人 | 武緣、上林 |
| 和勝堂 | 張嘉祥 | 一八五二 | 千餘人 | 柳州、象州 |
| 北勝堂 | 黃大 | 一八五四 | 數千人 | 鎮安府屬 |
| 洪順堂 | 楊其南 | 一八五三 | 千餘人 | 融縣、柳城 |
| 洪慶堂 | 黃林桂 | 一八五四 | 數百人 | 永安、昭平 |
| 洪德堂 | 曾起有 | 一八五二 | 二千餘人 | 梧州、昭平 |
| 信義堂 | 何南 | 一八五三 | 千餘人 | 賓州、上林 |
| 順義堂 | 賈本大 | 一八五三 | 二千餘人 | 慶遠、東蘭州 |
| 頌義堂 | 向興發 | 一八五四 | 千餘人 | 桂林、荔浦 |
| 復勝堂 | 韓飄 | 一八五二 | 千餘人 | 桂林府屬 |
| 復義堂 | 張東柳 | 一八五二 | 二千餘人 | 貴縣、北流、玉林 |
| 福義堂 | 陳曉興 | 一八五三 | 萬餘人 | 潯江、上林 |
| [illegible]義堂 | 莫信 | 一八五四 | 千餘人 | 武宣東鄉 |
| 敬義堂 | 陳大 | 一八五二 | 千餘人 | 柳州、潯江縣 |
| 興明堂 | 朱亞九 | 一八五二 | 數百人 | 來賓、潯江 |
| 大義堂 | 蔣金生 | 一八五四 | 七百餘人 | 平安、永安、興安 |
| 大刀堂 | 李錦貴 | 一八五四 | 數萬人 | 上林、賓州 |
| 三義堂 | 勞裕 | 一八五四 | 千餘人 | 永寧 |
| 日勝堂 | 伍紹維 | 一八五四 | 數千人 | 鎮安府屬 |
| 公義堂 | 朱洪英 | 一八五四 | 數千人 | 富川、恭城 |
| 公儀堂 | 朱世雄 | 一八五四 | 數千人 | 富川、灌陽、恭城 |
| 金義堂 | 陳亞曜 | 一八五四 | 數千人 | 柳州、賓州 |
| 安義堂 | 許英 | 一八五四 | 萬餘人 | 平樂府屬 |
| 行德堂 | 武飛龍 | 一八五四 | 數千人 | 鎮安、天保 |

（編輯所啓，王朔正傳暫停刊一天，希讀者見諒）


## 請搭加拿大太平洋航空公司
## 最快及最短時間的飛機往遠東

一現在當你赴香港作重要訪問的時候，經由短速的大圓周路綫，加拿大太平洋航空公司的迅速，新型推進等油諸公串對飛機由北美洲推急往香港，係在兩處停留，在飛行中，華籍女侍應生以美味的廣東膳食供奉，給你以殷勤招待，本公司七十年來傳統的東方旅行服務，都是如此，

計劃你的旅行前往香港，經由本公司之快速及便利路程，

由都朗度往香港

先交 六十四元

依照本公司的「較遲付款」計劃餘數在二十四個月內交付，

欲知消息及預定機票請往見你的旅行代理

Royal York Hotel Toronto

加拿大太平洋航空公司

Canadian Pacific AIRLINES

世界最大之·航空組織

加拿大 都朗度 誠信貿易公司

SINCERE TRADING CO.

143 Dundas St. w., EM-3-8144

本公司發行

發行煙草呂宋煙

選辦環球調味精

代理花生靚豆油

紙杯紙盒紙角 各種紙料齊備 都城紙貨貿易公司

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House

175 Dundas St. W.

TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館 開張在旦打 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼妥當也 日夜不停假 外賣由電話 男女僑胞呀 歸來帮襯吓

加拿大 中醫關舜年 多朗多

常駐廣恆泰應客

Kwong Hong Tai Co. 5 Foster PL. Toronto 2 Ont. 日夜電話EM4-1041

本號聘請明舜年中醫爲本號管理醫藥部一切事務如蒙光顧無任歡迎 本號選辦[illegible]地道藥材參茸玉桂各省馳名貴丹丸散[illegible]膏 時間由上午十一時至下午十時

經理：劉祿佐 張子田 司理：關舜年 崇藻

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,

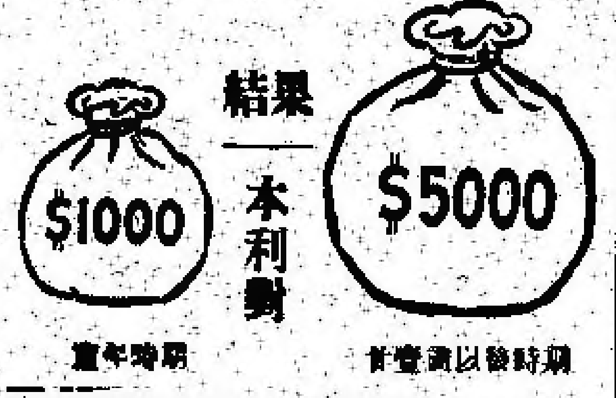
66 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

成年人燕梳繁多保費相宜本公司賠償迅速投保手續簡便擬保延請胞耗勝無不歡迎

華人總經理廖崇審




加拿大 合心飯店 多朗度

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM3-7894

本店餐廳從新裝修趣時西化悅目非常對於烹調尤為精良大宴小酌取價從廉諸君惠顧萬分歡迎

合心飯店主人啓

加拿大 萬國貿易有限公司 多朗度

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-0919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材 油[illegible]

● 江西瓷器 牛莊[illegible]

● 男女拖鞋 四時瓜菜

● 所有國貨 應有盡有

● 僑胞光顧 旨在[illegible]

● 爲答盛意 額外[illegible]

● 代理全世界各[illegible]

● 代理美國總統輪船公司

● 代理郵政滙兌工人市[illegible]

◎常有鮮靚春捲皮、[illegible]

正總理林碧堂 司理 林[illegible]令

副總理黃道循 黃昂璜

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

加拿大 利求公司 都朗度

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到 平沽

靚腐竹每入毛 艇中墨魚七毛 鮮紅蝦肉二元 五三毛五 中大蠔豉一元 三毛五 各種藥酒一元 中秋月餅 十畝瓜子 平沽批發

司理林樂參啓

加拿大 滿地可 黃能謙旅行社

W. Bruce Wong Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

[illegible]

僑興公司

QUE HING CO.

[illegible] DUNDAS ST. [illegible] TORONTO 2 ONT. CANADA

[illegible]

# 晨鐘

## 說古談今

### 洪熙官血戰羅浮山 (續)

技擊故事　我是山人著

[illegible]

（未完）

### 河南花洲之滄桑歷劫

[illegible]

### 清雍正殺年羹堯 詔告卅四條死罪

[illegible]

（續完）


▲參臣殯儀店

本店承辦中西殯儀 [illegible]

Thompson Funeral Parlor
192 Carlton Street
Toronto WA-[illegible]

加拿大 良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.0566

△唐山海味 △油鮮雜貨 △鮮豬肉 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △世界名貨 △一律歡迎

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131

常有新鮮魚蝦蠔蟹及各類海味貨 [illegible]

大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

[illegible]

永盛公司

WING SHANG CO.
80 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM 3-[illegible]

[illegible]

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3-0202

[illegible]

奇香

KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

[illegible]

星偉樓

SHING WAI JAN
17 [illegible] St. W.
Phone EM3 [illegible] Toronto, Ont.
住家電話 EM. 8-4169

[illegible]

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

[illegible]

J. A. Lee

[illegible]

122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
[illegible]

區焕珍

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-[illegible]

[illegible]

## 韓素英由北京過港談

# 中國的前途充滿着希望

## 人民信仰言論自由 衛生工作成績良好

[illegible]

## 湛江交通四通八達

[illegible]

[illegible]


永興隆麵類廠

WING HING LUNG CO.

舖 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美出品

馳名一家麵 桂花春捲皮 雞蛋炸麵 爽滑雲香皮 鮮明全蛋麵

便利異常

[illegible] 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄郵

加拿大 三利公司

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8619

[illegible]

加拿大 黃雲友酒店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 8085

[illegible]

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-9817

[illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新到祖國貨

[illegible]

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0848

住家 EM3 0000

[illegible]

加拿大 長城書局

Great Wall Book Co.

115 Chestnut St.,

Toronto Ont.,

週刊 [illegible]

歡迎各界訂閱及指導

優待長期訂戶一律九折

加拿大 環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 8635

[illegible]